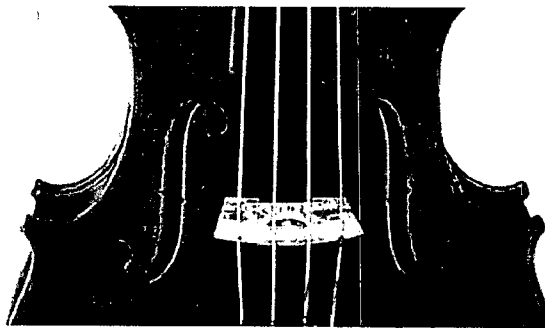


**S**torstrøms  
**S**ymfoniorkester



Vordingborg Kommune  
Postboks 200  
**Att.: Klaus Michael Jensen**  
Valdemarsgade 43  
4760 Vordingborg

1 JULI 2010  
POSTAFDELINGEN  
VORDINGBORG KOMMUNE

Fuglsang, den 29. juni 2010

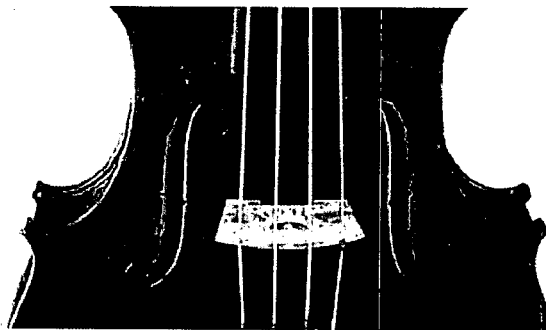
Til DPS

Vedlagt fremsendes statistik/rapport og årsregnskab 2009 for Storstrøms Symfoniorkester.

Venlig hilsen  
Storstrøms Kammerensemble

Helle L. Vissing  
Sekretær  
Tlf.: 54 87 44 48  
[hevi@chamberplayers.dk](mailto:hevi@chamberplayers.dk)

Storstrøms Symfoniorkester  
Nystedvej 73, 4891 Toreby L. – tlf. 54 87 44 48  
e-mail: [info@chamberplayers.dk](mailto:info@chamberplayers.dk)  
CVR.nr.: 30 39 32 36  
Bankforbindelse: Danske Bank – reg.nr.: 3219 konto nr.: 3219494815



Kære DPS/Kulturregion Storstrøm

Hermed en lille rapport fra Storstrøms Symfoniorkester vedr. året 2009.  
Året indeholdt tre produktioner:



1) **Nytårskonserter** med amerikansk/dansk repertoire; uddrag fra Reesen: *Farinelli*, Norman Andersen: *Mød mig på Cassiopeija*, Gershwin: *Porgy & Bess* m.m. (Nakskov Teater, Nykøbing Teater og Fuglebjergshallen). Publikumstal: 400 + 484 + 210.  
Dirigent: Henrik Vagn Christensen (orkesterets 1. gæstedirigent). Solister: Signe Asmussen (sopran) og Sune Hjerrild (tenor).

2) **Forårskonserter** med 150 korsangere fra Næstved i Nielsens *Fynsk Forår*, og fokus på Lollands-komponisten August Enna i *Den lille pige med svovlstikkerne* Langebæk-hallen, Rønnede-hallen, Rudbjerg-hallen, Sct. Peders Kirke. Publikumstal: 150 + 165 + 200 + 522.  
Dirigent: Morten Schuldt-Jensen. Solister: Louise Fribo (sopran), Märta Nilsson (sopran), Ole Morten Velde (tenor) og Ramus Kure Thomsen (bas). Kor: Bibliotekoret, Cantemus, Herluftsholm Kirkes Kammerkar, Holmegaard Koret, Næstved Koret, Sct. Peders Kirkes børne- og pigekor.



3) **Julekonserter** med symfoniorkestrets strygere med Klosterkirkens Kor med værker af Corelli, Schubert, Tjajkovskij og Rutter (Stege, Herluftsholm og Sdr. Dalby Kirke). Publikumstal: 140 + 78 + 45. Medvirkende: Klosterkirkens kor.

Koncertarrangørerne har udtrykt stor tilfredshed med såvel programmer som publikumstal.

#### Kontaktudvalget og lokale samarbejder

I kontaktudvalget mellem kommunerne og orkesteret evalueres koncerterne, og der foreslås fremtidige programmer og projekter. Især forårsprogrammet er et vellykket resultat af kontaktudvalgets arbejde: Der blev sikret maksimal kobling til det lokale musikliv og det specifikke ønske om at fejre Lollands-komponisten kunne imødekommes.

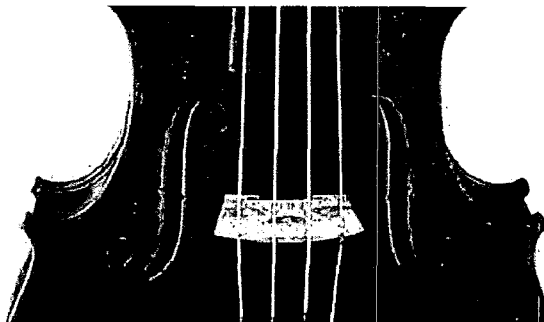
Julekonserterne inddrager i øvrigt kirkerne som koncertsted, hvilket anses som et værdifuldt supplement til de store sportshaller og en "musikøkologisk" gevinst i bestræbelserne på at løfte hele landsdelens musikliv og knytte aktørerne sammen.

Storstrøms Symfoniorkester

Nystedvej 73, 4891 Toreby L. – tlf. 54 87 44 48

e-mail: info@chamberplayers.dk

SE.nr.: 30 39 32 36



Økonomien i forårsprojektet var tung, men det lykkedes at få enderne til at nå sammen, bl.a. idet orkestret kunne benytte en samarbejdsaftale med Det kgl. danske Musikkonservatorium og spare på udgifter til solister. Det lykkedes også at kompetence-oprusted korene i deres ansøgningsprocesser, så de dels opnåede fondsstøtte og dels fik forbedrede kvalifikationer til fremtidige projekters fundraising. Også her har orkestret altså kunnet løfte og gavne den lokale musikøkologi.

### **Fødekæden**

De kunstneriske resultater af koncerterne har været høje: Gode solister, gode dirigenter og flotte udførelser har sikret publikum nogle koncertoplevelser på et særdeles højt niveau, ikke mindst taget i betragtning, at orkestret er et semi-professionelt foretagende.

Internt i orkestret er der ikke tvivl om, at amatører og studerende anser det som et stort privilegium at spille sammen med professionelle musikere og løfte så store opgaver, som de rent faktisk gør. Det samme gælder de medvirkende professionelle, som i det omfang de er bosat lokalt bringer oplevelserne videre som individuelle kompetenceløft, der gavner deres musikalske virke i øvrigt i landsdelen, som musikere, undervisere m.m.

F.eks. at kunne spille under en kapacitet som dirigenten Morten Schuldt-Jensen (professor i Freiburg) har givet amatørsangere og musikere en erfaring, der stadig tales om i kor- og musikerkrede.

Orkestret sammensættes med musikerne i Storstrøms Kammerensemble som grundstamme. I 2009 har ensemblet endvidere finansieret 3 professionelle musikere pr. produktion. Stammen udvides herefter med amatører og studerende på de poster, hvor de kan løfte opgaven, og hvor de professionelle fungerer som gruppens instruktører: f.eks. spiller kammerensemblets fløjtenist 1. stemmen og hans elever 2. og 3. stemme, hvis det kan lade sig gøre. Slutteligt suppleres op med professionelle, lokale og folk udefra, når der ikke findes lokale kræfter at tage af (visse instrumenter er slet ikke repræsenteret i vores landsdel).

Vedhæftet bilag viser antal "entydige" musikere, der har medvirket i 2009, nogle af dem til alle 11 koncerter/3 produktioner, andre til en andel af de 3 produktioner.

### **Aftaleforlængelse**

Storstrøms Symfoniorkester arbejder inden for rammen af aftalen 2009-2011 mellem orkestret og de fem kommuner, hvor kommunerne er koncertarrangører og orkestret leverer koncerterne og Storstrøms Kammerensemble leverer ledelse, administration, PR, ensembles musikere m.v. Der gøres opmærksom på at aftalen udløber 31. december 2011, og at der i aftalen er formuleret hensigt om forlængelse, hvorom forhandling skal være afsluttet senest forår 2011.

Med venlige hilsner

Maria Frej

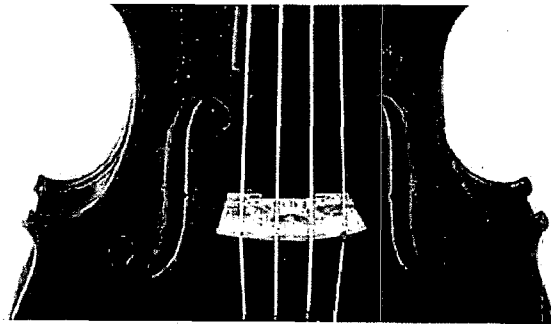
Leder af Storstrøms Kammerensemble og Symfoniorkester

**Storstrøms Symfoniorkester**

Nystedvej 73, 4891 Toreby L. – tlf. 54 87 44 48

e-mail: info@chamberplayers.dk

SE.nr.:30 39 32 36



## Medvirkende musikere i Storstrøms Symfoniorkester 2009

### Obo (SKE har ikke en oboist)

3 professionelle, ingen af dem lokale  
2 amatører, den ene halv-lokal (Sorø)

### Fløjte

1 professionel foruden SKE-fløjtenisten, lokal  
1 amatører, begge lokale/elever

### Klarinet

1 professionel foruden SKE-klarinetlisten, lokal  
4 amatører, heraf to lokale/elever

### Saxofon (SKE har ikke en saxofonist)

1 professionel, tidl. lokal MGK-elev  
2 amatører, heraf en lokal/elev

### Fagot

1 professionel foruden SKE-fagottisten, lokal  
1 amatør, ikke-lokal

### Horn (SKE har ikke en hornist)

8 professionelle og 2 amatører, alle ikke-lokale

### Trompet (SKE har ikke en trompetist)

3 professionelle, heraf 1 lokal MGK-lærer  
1 amatør, lokal MGK-elev

### Basun (SKE har ikke en basunist)

4 professionelle, heraf 1 lokal musikskolelærer  
3 amatører, her af lokal og 2 elever af musikskolelæreren

### Tuba

2 amatører, 1 lokal og 1 halv-lokal (Roskilde)

### Harpe + klaver/cembalo: varetages af SKE

### Slagtøj (SKE har ikke en slagtøjsspiller)

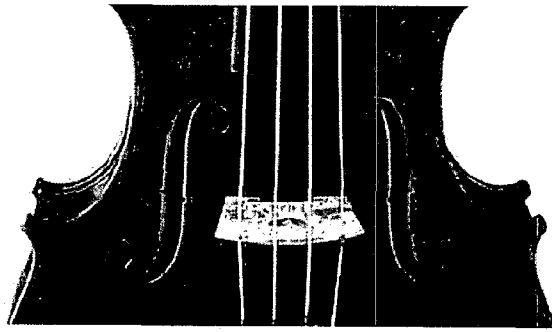
4 professionelle, heraf 1 lokal musikskolelærer  
3 amatører, heraf 2 lokale/elever

## Storstrøms Symfoniorkester

Nystedvej 73, 4891 Toreby L. – tlf. 54 87 44 48

e-mail: info@chamberplayers.dk

SE.nr.: 30 39 32 36



Violiner (SKE har ikke en 2. violinist)

16 professionelle foruden SKEs 1. violinist, heraf

1 tidligere lokal musikskolelærer

2 lokale musikskolelærere

3 lokale i øvrigt

9 amatører, heraf

1 tidligere lokal bosat

5 lokale

Bratsch

3 professionelle foruden SKEs bratschist, heraf 1 halvlokal (delvist bosat på Møn)

5 amatører, alle lokale

Cello

4 professionelle foruden SKEs cellist, heraf 1 lokal musikskolelærer

5 amatører, heraf 4 lokale og en halvlokal (Hvalsø)

Kontrabas (SKE har ikke en kontrabas)

2 professionelle, 1 halvlokal (delvist bosat på Møn)

2 amatører, 1 lokal og 1 halv-lokal (Rude)

Nr. 3669/JR/10E  
CVR nr. 30 39 32 36

**Storstrøms Symfoniorkester**

**ÅRSREGNSKAB FOR 2009**

## Indhold

	<b>Side</b>
Orkesteroplysninger	3
Ledelsespåtegning	4
Den uafhængige revisors påtegning	5
Ledelsesberetning	6
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	10

## Orkesteroplysninger

**Orkester**

Storstrøms Symfoniorkester

Fuglsang

Nystedvej 73

4891 Toreby L.

Telefon: 54 87 44 48

E-mail: info@chamberplayers.dk

CVR. nr.: 30 39 32 36

Hjemstedskommune: Guldborgsund

Regnskabsår: 1. januar – 31. december

**Leder**

Maria Frej

**Bestyrelse**

Hans Stige, formand

Lars Grunth

Allan Gardasø

Lars Ramussen

Eva Åberg

**Revision**

aage maagensen, statsautoriseret revisionsaktieselskab

C.E. Christiansens vej 56

4930 Maribo

**Pengeinstitut**

Danske Bank, Nykøbing F.

## Ledelsespåtegning

Ledelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2009 for Storstrøms Symfoniorkester.


Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med vedtægterne og god regnskabsskik.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af symfoniorkesterets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet for 2009 indstilles til godkendelse på bestyrelsesmødet.

Fuglsang, den 22. april 2010

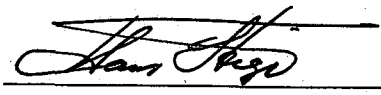
### LEDER:



---

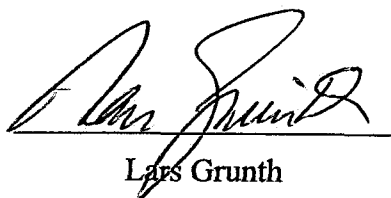
Maria Frej

### BESTYRELSE:



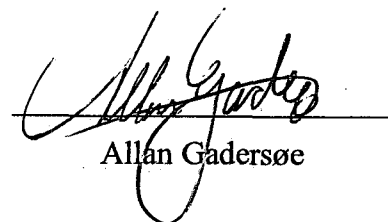
---

Hans Stige  
formand



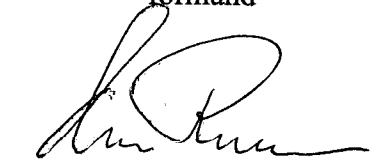
---

Lars Grunth



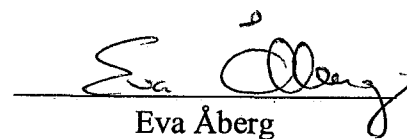
---

Allan Gadersøe



---

Lars Rasmussen



---

Eva Åberg

## Den uafhængige revisors påtegning

### Til ledelsen i Storstrøms Symfoniorkester

Vi har revideret årsregnskabet for Storstrøms Symfoniorkester for regnskabsåret 2009, der aflægges efter vedtægterne og god regnskabsskik. Vor revision har ikke omfattet de i årsregnskabet indsatte budgettal.

Ledelsen har ansvaret for årsregnskabet. Vort ansvar er på grundlag af vor revision at udtrykke en konklusion om årsregnskabet.

### Den udførte revision

Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsregnskabet anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet. Det er vor opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

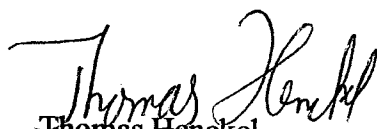
Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af symfoniorkesterets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af symfoniorkesterets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2009.


### Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet

Uden at det har påvirket vor konklusion vil vi henlede regnskabslæserens opmærksomhed på symfoniorkesterets negative egenkapital, som bevirker at kreditgivning kan være behæftet med øget forretningsmæssig risiko.

Maribo, den 22. april 2010

**a a g e m a a g e n s e n**  
statsautoriseret revisionsaktieselskab

  
Thomas Henckel  
statsautoriseret revisor

  
Jenny Rasmussen  
registreret revisor

## Ledelsesberetning

I 2009 har symfoniorkestret som vanligt spillet 3 produktioner fordelt i lokalgeografien med i alt 11 koncerter.

Nytårsproduktionen (3 koncerter) præsenterede solisterne Signe Asmussen og Sune Hjerrild i et festligt program med amerikansk og dansk musik i musical/operettegenren: Gershwin, Bernstein, Farinelli og Mød mig på Cassiopeija. Orkestrets faste gæstedirigent Henrik Vagn Christensen stod i spidsen.

Forårsproduktionen (4 koncerter) var noget ganske særligt, nemlig *Fynsk Forår* med 160 lokale korsangere fra Næstved-egnen. En vigtig ting for orkestret er at kunne være aktivt til stede i det lokale musikliv, være samarbejdspartner, tilrette produktionerne lokale ønsker og behov osv., og det lykkedes til fulde med denne forårsproduktion, der løftede et lokalt korprojekt op på et højt kunstnerisk niveau, og som samtidig markerede Lollands fejring af komponisten August Enna, idet programmet også bød på *Den lille pige med Svovlstikkerne* med Louise Fribo som solist. Dirigenten Morten Schuldt-Jensen var den helt rigtige til opgaven og en vigtig investering i projektet fra orkestrets side.

Idet man havde taget beslutning om ikke at lave nytårskoncerter i 2010, men overlade dette til kammerensemblet, kunne man i december 2009 udnytte muligheden for at lave julekoncerter i en særlig strygerproduktion i de lokale kirker. Fire julekoncerter blev afviklet og på programmet var musik af Corelli, Tjajkovskij, Schubert og Rutter – sidstnævnte ifm. nogle elegante carols, som Klosterkirkens kor medvirkede i. Igen et eksempel på orkestrets tætte forhold til det lokale musikliv.

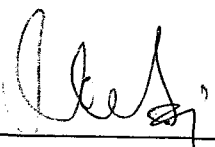
Publikumsinteressen for orkestret kommer til udtryk i et gennemsnitstal på 232 publikummer pr. koncert i 2009 – næsten en fordobling i forhold til 2008, hvor tallet var 121. Dette skyldes alle produktionernes brede appeal. Til gengæld har året ikke budt på en ”klassisk symfoniorkesterkoncert” med symfonisk kernerepertoire, en instrumentalsolist el.lign. Denne opgave skal orkestret fortsat løse, og der er planlagt en sådan produktion i 2010. Ikke blot er sådanne produktioner et behov hos publikum og musiklivet – det er også afgørende for de medvirkende musikere og bidrager væsentligt til arbejdet med orkestrets formkurve og progression.

Det nedsatte kontaktudvalg for orkestret er et vigtigt og velfungerende kommunikationsforum, som desværre ikke har haft gode arbejdsbetingelser i efteråret 2009, idet Storstrøms Kammerensembles uvisse fremtid har betydet en nødvendig opbremsning i alle langtidspanlægninger. Uden kammerensemblets musikere, ledelse og administration kan symfoniorkestret ikke eksistere, og kontaktudvalget vurderede derfor i foråret 2009, at mødeaktiviteten først genoptages, når der foreligger en afklaring af ensemblets fremtid.

Produktionerne for 2010 er dog planlagt og indtil videre også afviklet efter planen.

Økonomisk balancerer orkestrets økonomi med to større produktioner og en mindre (strygerproduktion). Der disponeres skarpt med midlerne, dvs. arbejdes med små marginer, og med stram styring klares skærene, også i 2009. Den negative egenkapital er man opmærksom på skal rettes op i 2010.

Fuglsang, den 22. april 2010

  
 \_\_\_\_\_  
 Maria Frej  
 leder

## Anvendt regnskabspraksis

### REGNSKABSGRUNDLAGET

Regnskabet for året 2009 er aflagt i overensstemmelse med vedtægterne og god regnskabsskik.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

#### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de bevilges. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle udgifter.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde symfoniorkesteret, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå symfoniorkesteret, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

### BALANCEN

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til nominel værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventet tab.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte udgifter vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### Gældsforpligtelser

Gæld måles til nominel restgæld.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2009

note

Budget

	Driftstilskud fra Kulturministeriet, overgangstilskud	567.287	550.000
1	Tilskud fra kommuner	450.451	410.000
2	Tilskud fra Storstrøms Kammerensemble	150.387	120.000
3	Øvrige tilskud og indtægter	83.000	85.000
	Renteindtægter	<u>1.399</u>	<u>0</u>
	<b>Indtægter i alt</b>	<b><u>1.252.524</u></b>	<b><u>1.165.000</u></b>
4	Løn- og personaleudgifter	977.714	929.000
5	Befordring og tjenesterejser	217.582	150.000
6	Noder og instrumenter	<u>37.615</u>	<u>55.000</u>
	<b>Produktionsudgifter</b>	<b><u>1.232.911</u></b>	<b><u>1.134.000</u></b>
7	Administration	<u>18.980</u>	<u>27.000</u>
	<b>Administrationsudgifter i alt</b>	<b><u>18.980</u></b>	<b><u>27.000</u></b>
	<b>UDGIFTER I ALT</b>	<b><u>1.251.891</u></b>	<b><u>1.161.000</u></b>
	<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b><u>633</u></b>	<b><u>4.000</u></b>

## Balance pr. 31. december 2009

## AKTIVER

note	2009	2008
Tilgodehavender	0	75.888
Periodeafgrænsningsposter	50.000	440
8 Likvide beholdninger	<u>552.212</u>	<u>645.938</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>602.212</u></b>	<b><u>722.266</u></b>
<b>AKTIVER I ALT</b>	<b><u>602.212</u></b>	<b><u>722.266</u></b>

## PASSIVER

Negativ egenkapital pr. 1. januar 2009	- 17.557	- 389
Overført af årets resultat	<u>633</u>	<u>17.168</u>
<b>Negativ egenkapital pr. 31. december 2009</b>	<b><u>- 16.924</u></b>	<b><u>- 17.557</u></b>
Gæld til Storstrøms Kammerensemble	549.718	623.265
9 Kortfristet gæld	<u>69.418</u>	<u>116.558</u>
<b>Gæld i alt</b>	<b><u>619.136</u></b>	<b><u>739.823</u></b>
<b>PASSIVER I ALT</b>	<b><u>602.212</u></b>	<b><u>722.266</u></b>

## Noter

	2009	Budget
<b>1 Tilskud fra kommuner</b>		
Næstved Kommune	129.520	
Guldborgsund Kommune	102.402	
Lolland Kommune	87.363	
Vordingborg Kommune	74.460	
Faxe Kommune	<u>56.706</u>	
	<u>450.451</u>	<u>410.000</u>
<b>2 Tilskud fra Storstrøms Kammerensemble</b>		
10. musiker og dirigent	113.409	90.000
Befordring	<u>36.978</u>	<u>30.000</u>
	<u>150.387</u>	<u>120.000</u>
Herudover stiller Storstrøms Kammerensemble den faste grundstamme på 8 musikere, ledelse og administration til rådighed.		
<b>3 Øvrige tilskud og indtægter</b>		
Koncert "Fynsk Forår" fra:		
Dansk Kapelmesterforening	20.000	0
Næstved koret	35.000	0
Carl Nielsen og Anne Marie Carl-Nielsens Legat	<u>28.000</u>	<u>0</u>
	<u>83.000</u>	<u>85.000</u>
<b>4 Løn og personaleudgifter</b>		
Musikere	578.405	525.000
Solister	71.675	80.000
Regissør	123.415	135.000
10. musiker og dirigent betalt af Storstrøms Kammerensemble	113.409	90.000
Dirigent	76.125	80.000
Sociale udgifter	535	5.000
Forplejning og hotel	<u>14.150</u>	<u>14.000</u>
	<u>977.714</u>	<u>929.000</u>
<b>5 Befordring og tjenesterejser</b>		
Befordring af orkester	180.604	120.000
Befordring af orkester betalt af Storstrøms Kammerensemble	<u>36.978</u>	<u>30.000</u>
	<u>217.582</u>	<u>150.000</u>

## Noter

	2009	Budget
<b>6 Noder og instrumenter</b>		
Lydanlæg og leje og transport af instrumenter	12.014	21.000
Nodeleje	23.284	34.000
Nodekøb	<u>2.317</u>	<u>0</u>
	<u>37.615</u>	<u>55.000</u>
<b>7 Administration</b>		
Forsikringer	1.391	2.000
Revision og regnskabsmæssig assistance	12.500	10.000
Diverse	<u>5.089</u>	<u>15.000</u>
	<u>18.980</u>	<u>27.000</u>

## Noter

	2009	2008
<b>8 Likvide beholdninger</b>		
Danske Bank	550.927	644.655
Nordea	<u>1.285</u>	<u>1.283</u>
	<u>552.212</u>	<u>645.938</u>
<b>9 Kortfristet gæld</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	15.594	19.870
A-skat og arbejdsmarkedsbidrag	47.201	83.075
Feriepenge	6.623	11.269
Øvrige	<u>0</u>	<u>2.344</u>
	<u>69.418</u>	<u>116.558</u>